

2005. július 5., kedd

A BIZOTTSÁG ÁLTAL JAVASOLT SZÖVEG

A PARLAMENT MÓDOSÍTÁSAI

2. módosítás

(5a) preambulumbekzdés (új)

(5a) A vándorló vízimadarak jelentős szerepet játszanak a világ biológiai sokféleségében és – a biológiai sokféleségről szóló 1992-es egyezményrel összhangban – meg kell őrizni őket a jövő generációk számára.

3. módosítás

(7a) preambulumbekzdés (új)

(7a) Amennyiben a Bizottság a Közösség nevében és felhatalmazása keretében a megállapodás 3. mellékletében említett cselekvési terv módosításáról tárgyal, figyelembe kell vennie különösen a megállapodás III. cikke (2) bekezdésében felsorolt védelmi intézkedéseket.

4. módosítás

3. cikk

A Bizottság ezennel felhatalmazást kap arra, hogy tárgyalásokat folytasson és a Közösség nevében elfogadjon a cselekvési tervnek a megállapodás 4. cikke értelmében történő bármilyen módosítását, illetve a megállapodásnak a X. cikk értelmében történő módosításait. A Bizottságnak a Tanács által kijelölt különbizottsággal egyeztetve kell lefolytatnia ezeket a tárgyalásokat. A Bizottság gondoskodik arról, hogy a megállapodás alapján elfogadott határozatok összhangban legyenek a meglévő közösségi jogszabályokkal és a közösségi politikákkal.

A Közösség hatáskörébe tartozó kérdések tekintetében a Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a megállapodás mellékleteinek a megállapodás X. cikkének (5) bekezdése értelmében elfogadott módosítását a Közösség nevében jóváhagyja.

A Bizottságot ezen feladat ellátása során a Tanács által kijelölt különbizottság segíti.

Amennyiben a mellékletek valamely módosítását a szerződő felek ülése általi elfogadást követő 90 napon belül nem ültetik át a vonatkozó közösségi jogszabályokba, a Bizottság azon módosítással kapcsolatban a megállapodás X. cikke (6) bekezdésének megfelelően a letéteményeshez intézett írásbeli értesítés útján fenntartást emel. Amennyiben a módosítást a későbbiekben mégis átültetik, a Bizottság a fenntartást haladéktalanul visszavonja.

P6_TA(2005)0264

Umberto Bossi mentelmi jogának fenntartására irányuló kérelem

Az Európai Parlament határozata az Umberto Bossi mentelmi jogának és kiváltságainak fenntartására irányuló kérelemről (2004/2203(IMM))

Az Európai Parlament,

- tekintettel Umberto Bossi 2004. augusztus 3-i, a 2004. szeptember 13-i plenáris ülésen az őt képviselő ügyvéd által bejelentett, mentelmi jogának a Padovai Kerületi Bíróság előtt folyamatban lévő büntetőjogi eljárás miatti fenntartására irányuló kérelemre,

2005. július 5., kedd

- tekintettel az Európai Közösségek kiváltságairól és mentességeiről szóló 1965. április 8-i jegyzőkönyv 9. és 10. cikkére, valamint az Európai Parlament képviselőinek közvetlen és általános választójog alapján történő megválasztásáról szóló, 1976. szeptember 20-i okmány 6. cikkének (2) bekezdésére,
 - tekintettel az Európai Közösségek Bíróságának 1964. május 12-i és 1986. július 10-i ítéletére⁽¹⁾,
 - tekintettel eljárási szabályzata 6. cikkének (3) bekezdésére és 7. cikkére,
 - tekintettel a Jogi Bizottság jelentésére (A6-0209/2005),
- A. mivel Umberto Bossi az Európai Parlament képviselője volt a negyedik parlamenti ciklusban (mandátum kezdete: 1994. július 19., mandátum érvényesítése: 1994. november 15., mandátum vége 1999. július 19.) és az ötödik parlamenti ciklusban (mandátum kezdete: 1999. július 20., mandátum érvényesítése: 1999. december 15., mandátum vége: 2001. június 10-én összeférhetlenség miatt);
- B. mivel az Európai Parlament képviselői ellen nem indítható vizsgálat, jogi eljárás, valamint nem vehetők őrizetbe feladataik ellátása során kifejtett véleményük, vagy leadott szavazataik miatt⁽²⁾;
- C. mivel a mentességet, amit az Európai Parlament képviselői a büntetőjogi eljárásokkal kapcsolatosan élveznek, a polgári jogi eljárásokra is alkalmazzák;

1. úgy határoz, hogy fenntartja Umberto Bossi mentelmi jogát és kiváltságait;
2. javasolja a fenti jegyzőkönyv 9. cikkének megfelelően és a megfelelő tagállam eljárásaira való tekintettel, hogy a kérdéses eljárásokat ne folytassák; ezért felszólítja a Bíróságot, hogy vonja le a megfelelő következtetéseket;
3. utasítja elnökét, hogy haladéktalanul továbbítsa ezt a határozatot és az illetékes bizottság jelentését a Padovai Kerületi Bíróságnak.

⁽¹⁾ 101/63 ügy, Wagner/Fohrmann és Krier, EBHT 1964., 383. o., és 149/85, Wybot/Faure és mások, EBHT 1986., 2403. o.

⁽²⁾ Az Európai Közösségek kiváltságairól és mentességeiről szóló jegyzőkönyv 9. cikke.

P6_TA(2005)0265**Ashley Mote mentelmi jogának felfüggesztésére irányuló kérelem****Az Európai Parlament határozata az Ashley Mote mentelmi jogának felfüggesztésére irányuló kérelemről (2005/2037(IMM))**

Az Európai Parlament,

- tekintettel a főügyész kérésére az Egyesült Királyság Európai Unió mellett működő Állandó Képvisellete által eljuttatott, és a plenáris ülésen 2005. február 23-án bejelentett Ashley Mote mentelmi jogának felfüggesztésére irányuló kérelemre,
- miután eljárási szabályzata 7. cikkének (3) bekezdésének megfelelően meghallgatta Ashley Mote-ot,
- tekintettel az Európai Közösségek kiváltságairól és mentességeiről szóló 1965. április 8-i jegyzőkönyv 8., 9., 10. és 19. cikkére, valamint az Európai Parlament tagjainak közvetlen és általános választójog alapján történő megválasztásáról szóló, 1976. szeptember 20-i okmány 6. cikkének (2) bekezdésére,
- tekintettel az Európai Közösségek Bíróságának 1964. május 12-i és 1986. július 10-i ítéletére⁽¹⁾,

⁽¹⁾ 101/63 ügy, Wagner/Fohrmann és Krier, EBHT 1964., 383. o., és 149/85, Wybot/Faure és mások, EBHT 1986., 2403. o.